

Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

Unser Angebot ab dem 16.12.2020:

Aufgrund der Neufassung der Berliner Vorschriften zum Schutz vor Infektionen mit dem Coronavirus SARS-CoV-2 bietet das WiA-Büro Spandau momentan leider keine Beratungen vor Ort in der Judenstraße 30, 13597 Berlin an.

Das WiA-Büro stehen Ihnen **weiterhin telefonisch und per Mail**

[wia@giz.berlin] zur Verfügung.

Auch unsere Berater*innen bieten **telefonisch und online Beratungen** an.

Sie unterstützen gerne bei den Themen:

- **Jobsuche**
- **Ausbildungssuche**
- **Weiterbildungen/Sprachkurse/Studium**
- **Bewerbungen und Lebensläufe**
- **Kündigungen**

Wir sind täglich von 09:00 bis 17:00 Uhr für Sie da:

Sprache	Telefonnummer	Uhrzeit
Büro	030 513 01 0070	08:30– 17:00 Uhr
Deutsch, Arabisch	0152 090 359 90, 0152 090 363 76	09:00 – 17:00 Uhr
Deutsch, Farsi	0151 50 50 58 31, 0152 090 356 91	09:00 – 17:00 Uhr
Deutsch, Russisch	0152 090 32 783	09:00 – 17:00 Uhr
Deutsch, Englisch	0151 50 50 58 31, 0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00 Uhr
Deutsch, Französisch, Spanisch	0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00 Uhr
Projektkoordination	0160 76 74 57 4, 0151 50 50 25 77	08:30 – 17:00 Uhr

Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

عرضنا ابتداء من 16.12.2020

نظراً للتعليمات الجديدة في برلين فيما يتعلق بإجراءات الحماية من فيروس كورونا سوف لن يستطيع مكتب أهلا بكم في العمل WiA Spandau في شبانداو أن يقدم استشاراته في الوقت الحالي في مقره الكائن في 13597 ، Jüdenstraße 30 في برلين.

سيبقى مكتب أهلا بكم في العمل WiA-Büro في شبانداو متاحا عبر الهاتف وعبر البريد الإلكتروني

[wia@giz.berlin]

سيقدم مستشارونا أيضاً استشاراتهم عبر الهاتف وعبر الإنترنت. حيث يسعدهم دعمكم في المجالات التالية:

- البحث عن عمل
- البحث عن تأهيل مهني (تأهيل مهني)
- متابعة التعليم، كورسات اللغة، الدراسة الجامعية
- طلب التقدم للعمل والسيرة الذاتية
- فصل او انتهاء عقد العمل

يمكنكم التواصل معنا هاتفياً من يوم الاثنين حتى الجمعة من الساعة 9 صباحاً حتى 17:00 بعد الظهر:

Sprache	Telefonnummer	Uhrzeit
المكتب	030 513 01 0070	08:30– 17:00 Uhr
الألمانية/العربية	0152 090 359 90, 0152 090 363 76	09:00 – 17:00 Uhr
الألمانية/الفارسية	0151 50 50 58 31, 0152 090 356 91	08:30 – 17:00 Uhr
الألمانية/الروسية	0152 090 32 783	08:30 – 17:00 Uhr
الألمانية/الانكليزية	0151 50 50 58 31, 0151 50 50 25 77	08:30 – 17:00 Uhr
الألمانية/الفرنسية/الاسبانية	0151 50 50 25 77	08:30 – 17:00 Uhr
منسقتا المشروع	0160 76 74 57 4, 0151 50 50 25 77	08:30– 17:00 Uhr 08:30 –17:00 Uhr

Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

Our offer from 16.12.2020:

Due to the new version of the Berlin regulations for the protection against infections with the coronavirus SARS-CoV-2, the WiA-Büro Spandau unfortunately does not offer on-site consultations in Jüdenstraße 30, 13597 Berlin.

The WiA-Büro will **still be available by phone and mail**

[wia@giz.berlin]

Our consultants also offer **telephone and online consultations.**

They are happy to provide support on the following topics:

- Job search
- Search for apprenticeship („Ausbildung“)
- Further education („Weiterbildung“) /language courses/ studies
- Applications and resumes
- Terminations

We are here for you daily from 09:00 to 17:00:

Language	Contact	Hours
Office	030 513 01 0070	08:30– 17:00
German, Arabic	0152 090 359 90, 0152 090 363 76	09:00 – 17:00
German, Farsi/Dari	0151 50 50 58 31, 0152 090 356 91	09:00 – 17:00
German, Russian	0152 090 32 783	09:00 – 17:00
German, English	0151 50 50 58 31, 0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00
German, French, Spanish	0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00 Uhr
Project coordination	0160 76 74 57 4, 0151 50 50 25 77	08:30 – 17:00 Uhr



Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

عرضه خدمات ما از 16 دسامبر سال 2020

با توجه به نسخه جدید مقررات برلین برای محافظت در برابر عفونت ها با ویروس کرونا
SARS-CoV-2 در دفتر **WiA** در **Spandau** ، **13597 Jüdenstraße 30**

متأسفانه در حال حاضر هیچ مشورتی در محل انجام نمی شود.

دفتر **WiA** هنوز از طریق تلفن و ایمیل

در دسترس است . [wia@giz.berlin]

. همچنین مشاوران ما مشاوره تلفنی و آنلاین نیز ارائه می دهند .

: آنها با کمال میل شما را در زمینه های زیر پشتیبانی می کنند:

- جستجوی کار و کاریابی
- جستجوی دؤ آموزش
- آموزش بیشتر / دوره های زبان / تحصیلات دانشگاهی
- برنامه های کاربردی و سوابق کاری و تحصیلی
- فسخ قراردادها

ما روزانه از ساعت ۹ صبح تا ۵ بعد از ظهر برای شما هستیم:

زبان	شماره تلفن	زمان
آلمانی / عربی	۰۱۵۲ - ۰۹۰ ۳۵۹ ۹۰ ۰۱۵۲ - ۰۹۰ ۳۶۳ ۷۶	ساعت ۰۹:۰۰ - ۱۷:۰۰
آلمانی / فارسی	۰۱۵۱-۵۰ ۵۰ ۵ ۸ ۳ ۱- ۰۱۵۲ - ۰۹۰ ۳۵۶ ۹۱	ساعت ۰۹:۰۰ - ۱۷:۰۰
آلمان / روسی	۰۱۵۲ - ۰۹۰ ۳۲ ۷۳۸	ساعت ۰۹:۰۰ - ۱۷:۰۰
انگلیسی / آلمانی	۰۱۵۱-۵۰ ۵۰ ۵ ۸ ۳ ۱- ۰۱۵۱ - ۵۰ ۵۰۲ ۵ ۷۷	ساعت ۰۹:۰۰ - ۱۷:۰۰
آلمانی / فرانسوی / اسپانیایی	۰۱۵۱ - ۵۰ ۵۰۲ ۵ ۷۷	ساعت ۰۹:۰۰ - ۱۷:۰۰
همه‌هنگی پروژه دفتر	۰۳۰ - ۵۱۳ ۰۱ ۰۰۷۰ ۰۱۶۰ - ۷۶ ۷۴ ۵۷ ۴ ۰۱۵۱ - ۵۰ ۵۰۲ ۵ ۷۷	ساعت ۰۸:۳۰ - ۱۷:۰۰ ساعت ۰۸:۳۰ - ۱۷:۰۰

Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

наше предложение с 16.12.2020:

В соответствии с изменениями в Постановление о мерах, необходимых для защиты населения от заражения коронавирусом SARS-CoV-2, приостанавливается прием посетителей в WiA-Büro Spandau Jüdenstraße 30, 13597 Berlin.

WiA-Büro по-прежнему предлагает свои услуги по телефону или электронной почте [wia@giz.berlin]

Наши консультанты также оказывают услуги **по телефону и по электронной почте**. Консультационная поддержка осуществляется по следующим направлениям:

- поиск работы
- поиск профессионального обучения
- курсы повышения квалификации/ языковые курсы/ высшее образование
- заявление о приеме на работу и резюме
- расторжение договоров

Время работы: понедельник -пятница с 09:00 до 17:00 :

язык	телефон:	время работы:
офис	030 513 01 0070	08:30-17:00
немецкий, арабский	0152 090 359 90, 0152 090 363 76	09:00 – 17:00
немецкий, фарси	0151 50 50 58 31 0152 090 356 91	09:00 – 17:00
немецкий, русский	0152 090 32 783	09:00 – 17:00
немецкий, английский	0151 50 50 58 31, 0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00
немецкий, французский, испанский	0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00
Координатор проекта	0160 76 74 57 4 0151 50 50 25 77	08:30– 17:00 08:30 –17:00

Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau

Предлагаме следните услуги от 16.12.2020:

Поради нововъведените правила в град Берлин за защита срещу инфекцията с коронавирус SARS-CoV-2, офисът WiA Spandau няма да предлага консултации на място на Jüdenstraße 30, 13597.

Може да се свържете с бюрото WiA Spandau по телефона или да ни изпратите писмо по електронната поща [wia@giz.berlin]

Нашите консултанти предлагат услугите си и по телефона и е-майл. Провеждаме консултации по следните теми:

- съдействие при търсенето на работа
- помощ при намирането на правилните професионални обучения за Вас
- курсове за преквалификация/ езикови курсове/ висше образование
- **Bewerbung:** изготвяне на индивидуална автобиография, с която да кандидатствате за работа
- **Kündigungen:** помощ при уволнение или освобождаване от работа

Работно време - от понеделник до петък, от 09:00 до 17:00 часа :

Език	Телефон:	Работно време
Офис	030 513 01 0070	08:30-17:00
немски, арабски	0152 090 359 90, 0152 090 363 76	09:00 – 17:00
немски, фарси	0151 50 50 58 31 0152 090 356 91	09:00 – 17:00
немски, руски	0152 090 32 783	09:00 – 17:00
немски, английски	0151 50 50 58 31, 0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00
Немски, френски, испански	0151 50 50 25 77	09:00 – 17:00
Координатор на проекта	0160 76 74 57 4 0151 50 50 25 77	08:30– 17:00 08:30 –17:00

WILLKOMMEN-IN-ARBEIT-BÜRO

Spandau

Das Willkommen-in-Arbeit-Büro Spandau ist ein Projekt der Gesellschaft für interkulturelles Zusammenleben gGmbH und wird durch die Senatsverwaltung für Integration, Arbeit und Soziales aus Mitteln des Landes Berlin gefördert.

Senatsverwaltung
für Integration, Arbeit
und Soziales

be  Berlin